



# Grupos de Familia Al-Anon

Ayuda y esperanza para los familiares y amigos de los alcohólicos



teléfono: 757.563.1600  
fax: 757.563.1656

al-anon.org  
wso@al-anon.org

**Por favor lea esta carta por lo menos en dos reuniones consecutivas para que todos los miembros tengan la oportunidad de participar en la Séptima Tradición.**

## Carta de Petición trimestral a cada miembro de su grupo

Mayo de 2024

Saludos compañeros miembros de Al-Anon y Alateen:

¿Sabía que en 1951, Lois y Anne, nuestras cofundadoras, «estaban emocionadas de que cincuenta y seis grupos respondieron afirmativamente a la invitación de unificarse, aun cuando más de una tercera parte de los invitados no respondieron»? Ellas dieron «un salto de fe: creyeron que una comunidad más extensa de recuperación compartida fortalecería tanto a sus grupos como a su recuperación personal» (p. 42, *Muchas voces, un mismo viaje* [SB-31]). Al leer esos pasajes, siento una profunda y abrumadora gratitud por el salto de fe de nuestros cofundadoras.

¿Podrían Lois y Anne haber concebido que sus esfuerzos se convertirían en una hermandad mundial? ¿Podrían haber soñado con todos los servicios que se prestarían en el futuro en la Comisión Directiva Central que llegaría a conocerse como la Oficina de Servicio Mundial (OSM)? En el reverso de esta carta figura una lista de las muchas maneras en que la OSM sirve a su grupo y a usted.

Les escribo trimestralmente para pedirles a ustedes, los miembros individuales de Al-Anon y Alateen, que consideren hacer una contribución directa a su OSM para apoyar esos servicios. Puede depositar su contribución en el sobre que se reparte, o puede consultar a continuación otras formas de contribuir.

El tema de la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) de este año es, «Nuestro camino hacia la gracia, la unidad y la comprensión». Nuestro camino común se ve afectado por la enfermedad familiar del alcoholismo. Con los años, he descubierto que mi camino en Al-Anon está lleno de los principios espirituales de unidad, liberación del aislamiento y comprensión mutua. Su contribución de hoy ayudará a mantener ese camino disponible para todos los que se sientan atraídos por nuestra hermandad.

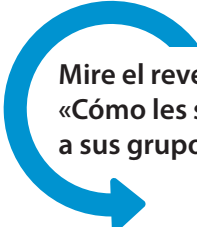
Gracias por todo lo que siguen haciendo.

En agradecimiento,

Ann Marie Z.

Miembro

AFG, Inc. Tesorera



Mire el reverso para ver  
«Cómo les sirve Al-Anon  
a sus grupos y a usted».

### ¿No tiene dinero en efectivo? Hay muchas maneras de hacer una contribución individual:

- Envíe un cheque individual o giro postal a nombre de AFG, Inc. y envíelo por correo a la dirección que figura al pie de esta carta.
- Vaya a la *Aplicación Móvil Grupos de Familia Al-Anon* y haga clic en la sección «Contribuciones».
- Visite nuestro sitio web [al-anon.org](http://al-anon.org) y haga clic en «Hacer una contribución» en la parte superior de la página. Puede hacer una contribución única en línea con tarjeta de crédito o PayPal o establecer una contribución mensual periódica.

Las contribuciones a nombre de Al-Anon Family Group Headquarters, Inc., o de Al-Anon Family Group Headquarters (Canadá), Inc. pueden considerarse como deducción caritativa, pero la OSM no toma ninguna decisión respecto a la cantidad específica que se puede deducir de la contribución que cualquier miembro haga.

El último estado financiero anual presentado ante el New York State Department se puede revisar en: State of New York, Office of the Attorney General, Charities Bureau, 120 Broadway, New York, NY 10271, previa solicitud escrita ante el Commonwealth of Virginia, Department of Agriculture and Consumer Services, Division of Consumer Protection, Office of Consumer Affairs, PO Box 1163, Richmond, Virginia 23218; o por medio de: [al-anon.org](http://al-anon.org).

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc., 1600 Corporate Landing Parkway, Virginia Beach, VA 23454-5617

# Cómo les sirve la OSM a sus grupos y a usted

Miembros	Instrumentos de recuperación y servicio	Conciencia	Sostenibilidad financiera	Concienciación global
<ul style="list-style-type: none"><li>• Responde a la línea gratuita de reuniones en español, inglés y francés</li><li>• Apoya a todos los Grupos de Familia Al-Anon inscritos; respondiendo a preguntas; manteniendo los registros de los grupos, reuniones y fieles servidores; enviando LAC gratuita y otros materiales de servicio; y proporcionando las fechas de inscripción</li><li>• Construye y mantiene la <i>Aplicación Móvil Grupos de Familia Al-Anon</i></li><li>• Realiza una investigación exhaustiva y responde a las preguntas de los miembros con respecto a LAC y <i>The Forum</i></li><li>• Apoya el servicio de correspondencia para presos</li><li>• Apoya a los grupos Alateen y alienta a los miembros de Al-Anon a servir a través de su proceso de Área</li><li>• Apoya a los Centros de Servicio de Información de Al-Anon (SIA)</li><li>• Mantiene los archivos de los Grupos de Familia Al-Anon y administra el depósito de documentos históricos</li><li>• Coordina los Congresos Internacionales de Al-Anon y AA con la participación de AA</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Recoge los relatos compartidos de los miembros, edita, traduce, diseña y publica LAC</li><li>• Prepara, edita, diseña y distribuye <i>The Forum</i></li><li>• Traduce, diseña y distribuye las revistas <i>Le lien</i> y <i>Al-Anon y Alateen en acción</i></li><li>• Desarrolla instrumentos de servicio para educar a los miembros en cuanto a la estructura</li><li>• Consolida y mantiene los instrumentos de la Difusión Pública y los materiales de servicio</li><li>• Edita, diseña y distribuye el boletín trimestral <i>Alateen Talk</i></li><li>• Crea, diseña, traduce y distribuye <i>In The Loop and En contacto</i></li><li>• Facilita, coordina y publica las revisiones del <i>Manual de Servicio</i></li><li>• Crea y traduce el contenido premium de la Aplicación Móvil</li><li>• Procesa las solicitudes de traducción de LAC y coordina las revisiones de las traducciones</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prepara, diseña, traduce y distribuye la revista <i>Al-Anon se Enfrenta al Alcoholismo (AEA)</i></li><li>• Desarrolla campañas de difusión pública en todo el servicio, incluyendo anuncios de servicio público (ASP), y colabora con los medios de comunicación</li><li>• Comparte el mensaje de Al-Anon con los profesionales, incluyendo el suministro de materiales complementarios y la asistencia a conferencias profesionales</li><li>• Apoya y alienta a las Áreas, a los miembros, a las ramas de servicio de Al-Anon y a las entidades de servicio en los esfuerzos de difusión pública</li><li>• Crea contenidos para blogs, podcasts y las páginas de los medios sociales y los administra</li><li>• Construye, traduce y mantiene activamente el sitio web, incluyendo las búsquedas de reuniones internacionales y de la estructura de la CSM</li><li>• Realiza investigaciones internas y colabora con investigadores</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Administra los asuntos financieros y las operaciones de AFG, Inc.</li><li>• Recibe y procesa las contribuciones de los miembros</li><li>• Administra el inventario, procesa y distribuye los pedidos de literatura para los miembros, los grupos y los Centros de Distribución de Literatura (CDL)</li><li>• Recibe y procesa las suscripciones a revistas y contenido premium</li><li>• Concede permisos y procesa los permisos de reimpresión para la estructura de la CSM y la comunidad internacional</li><li>• Mantiene y defiende los derechos de autor y las marcas comerciales</li><li>• Supervisa la aplicación del Plan Estratégico por parte del personal</li><li>• Contrata, aumenta y retiene al personal de la OSM para que apoye nuestro propósito primordial</li><li>• Mantiene AFG Connects y la Librería en línea</li><li>• Evalúa las tecnologías emergentes para determinar los beneficios para AFG, Inc. y la hermandad</li><li>• Prepara y traduce un informe anual de las actividades y proyectos de la OSM</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Proporciona liderazgo y apoyo a los fieles servidores, incluidos los Delegados, Coordinadores, Coordinadores de Área y los Representantes de Distrito</li><li>• Coordina la Conferencia de Servicio Mundial (CSM) y elabora el Resumen de la CSM</li><li>• Proporciona liderazgo y apoyo a los fieles servidores a nivel mundial a través de las estructuras nacionales e internacionales en evolución</li><li>• Coordina la Reunión Internacional de Servicios Generales de Al-Anon (RSGAI) y produce el Resumen</li><li>• Apoya a los miembros de Al-Anon que participan en los servicios de Alateen (MAPSA) y facilita el Proceso Anual de Recertificación de Alateen</li><li>• Coordina la participación del personal y de los voluntarios de la Oficina de Servicio Mundial (OSM) en eventos internacionales y de Área</li><li>• Facilita el proceso de las solicitudes de los voluntarios de la OSM para garantizar la coherencia en la selección de candidatos</li><li>• Apoya a los voluntarios de la OSM en los comités y en la ejecución de las responsabilidades de supervisión</li></ul>